### **∆WARNUNG**

Das Federbein ist mit einem separaten Ausgleichsbehälter, der unter hohem Gasdruck steht, ausgestattet.

Um eine Explosion zu verhindern, lesen Sie die Anleitung und stellen Sie sicher, dass Sie die folgende Information verstehen, bevor Sie am Dämpfer arbeiten.

ÖHLINS Racing AB kann nicht verantwortlich gemacht werden für irgendwelche Beschädigungen am Fahrzeug oder persönliche Verletzungen, die nach dem Einbau der Teile entstehen, falls die Anleitungen für Einbau und Wartung nicht genau befolgt werden.

- 1. Versuchen Sie niemals den Ausgleichsbehälter zu öffnen oder zu entfernen.
- Setzen Sie niemals den Dämpfer einer offenen Flamme oder übermäßiger Hitze aus.
  Achten Sie darauf, dass der Ausgleichsbehälter nicht beschädigt wird. Dieses beeinträchtigt die Funktion des
- 4. Achten Sie darauf, dass die Kolbenstange nicht durch Kratzer oder Steinschläge beschädigt wird. Ansonsten kann es zu Undichtheiten kommen.
- 5. Versuchen Sie niemals das Ventil des Ausgleichsbehälters zu lösen, dies ist sehr gefährlich.
- 6. Um eine fachgerechte Entsorgung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung.

### **AWARNUNG**

Dämpfers.

Wenn Ihr Federbein mit einer Längenverstellung ausgestattet ist, achten Sie unbedingt darauf, dass diese keinesfalls zu weit heraus gedreht wird. Die max. Länge ist erreicht, wenn Sie unterhalb der Kontermutter einen leichten Einstich erkennen können. Stellen Sie sicher, dass nach erfolgter Einstellung die Kontermutter wieder festgezogen wurde.

# Notizen



**Einstich** 

ÖHLINS Racing AB Box 722 S-194 27 Upplands Väsby, Sweden fax +46 8 590 025 8 www.ohlins.com

# **Einbauanleitung**

## ÖHLINS Federbein BM 335 – BMW R 1100 RS vorne BMW R 1150 RS vorne

### **Kit-Inhalt:**

Federbein Typ 46 ER	BM 335	1
Hakenschlüssel	0710-02	1
Aufkleber	0192-01	2
Aufkleber "Memo Notes"	1180-01	1
Montage-Anleitung		1
TÜV-Teilegutachten		1

### Grundeinstellung:

Länge 320 mm Hub 71 mm

Zugstufen-Einstellung 18 Klicks auf von ganz geschlossen

Federvorspannung 10 mm

BM 335



### Sicherheitshinweise

Wichtige Hinweise betreffend der Sicherheit werden in dieser Anleitung wie folgt dargestellt:

Δ

Dieses Symbol bedeutet: Achtung, Ihre Sicherheit ist gefährdet!

### **AWARNUNG**

Werden Hinweise, die mit WARNUNG bezeichnet sind, nicht befolgt, kann dies zu ernsten Verletzungen von Personen führen, die an dem Dämpfer arbeiten, diesen benutzen oder nur daneben stehen.

### VORSICHT

Vorsicht weist auf Punkte hin, die beachtet werden müssen, um Beschädigung des Dämpfers zu vermeiden.

### **BEACHTE**

Dieses Zeichen weist auf Informationen hin, die wichtig sind in Bezug auf Vorgänge.

### Kit-Inhalt

Bevor Sie mit dem Anbau des Dämpfers beginnen, überprüfen Sie den Inhalt des Kits anhand der Stückliste. Sollte der Kit nicht vollständig sein, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

### BEACHTE

Während des Transports und der Lagerung, speziell bei hohen Umgebungstemperaturen, kann Öl und Fett, das für die Montage des Dämpfers verwendet wurde, in geringen Mengen austreten und am verwendeten Verpackungsmaterial sichtbar werden. Dies ist nicht ungewöhnlich und hat keinen Einfluß auf die Funktion des Dämpfers.

### BEACHTE

Bitte bewahren Sie das Original Ihrer Rechnung gut auf (am besten bei Ihren Fahrzeugunterlagen) und geben Sie diese bei einem Verkauf des Teils auch an den Käufer weiter. Nur mit dieser Originalrechnung können wir ihm für die Eintragung in seinen Fahrzeugbrief ein TÜV-Gutachten kostenlos zukommen lassen.

# Bevor Sie beginnen

Durch Anbau des Dämpfers, der nicht vom Fahrzeughersteller geprüft ist, kann sich das Fahrverhalten Ihres Motorrades verändern. ÖHLINS Racing AB kann nicht verantwortlich gemacht werden für persönliche Verletzungen oder Beschädigungen, die nach dem Einbau der Teile entstehen. Kontaktieren Sie Ihren Händler oder geeignete Personen um Hilfe.

ÖHLINS Racing AB kann nicht verantwortlich gemacht werden für irgendwelche Beschädigungen am Fahrzeug oder persönliche Verletzungen, die nach dem Einbau der Teile entstehen, falls die Anleitungen für Einbau und Wartung nicht genau befolgt werden.

Des Weiteren erlischt auch jegliche Garantie, wenn die Anleitung nicht befolgt wird.

### **∆WARNUNG**

Bitte lesen Sie diese Anleitung und versichern Sie sich, dass Sie alles verstanden haben, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen. Falls Sie irgendwelche Fragen zum Anbau des Dämpfers haben, wenden Sie sich bitte an Ihren ÖHLINS- Händler oder einen qualifizierten Mechaniker.

### **AWARNUNG**

Beim Einbau des ÖHLINS- Dämpfers müssen auch die Hinweise im Bedienungshandbuch des Motorradherstellers beachtet werden.

### **BEACHTE**

ÖHLINS- Produkte werden kontinuierlich verbessert und weiterentwickelt. Diese Anleitung wurde mit den neuesten verfügbaren Informationen zur Zeit der Drucklegung erstellt, trotzdem kann es vorkommen, dass sich geringe Differenzen zwischen Ihrem Dämpfer und der Anleitung ergeben.

Bitte wenden Sie sich an Ihren ÖHLINS-Händler, wenn Sie Fragen zum Inhalt dieser Anleitung haben.

### Einbauanleitung

1

Bocken Sie das Motorrad auf. Stellen Sie sicher, dass das Motorrad gut gesichert ist und nicht umfallen kann.

### **AWARNUNG**

- Es wird dringend empfohlen, dass der Dämpfer durch Ihren ÖHLINS- Händler oder einen qualifizierten Mechaniker angebaut wird.
- 2. Angaben im Werkstatthandbuch des Fahrzeugherstellers sind beim Anbau des Dämpfers zu befolgen.
- 2

Entfernen Sie die Sitzbank.

<u>3</u>

Entfernen Sie die Abdeckungen vom Windschild.

4

Um an die oberen Befestigungsschrauben des Dämpfers zu kommen, entfernen Sie die Tankbefestigungsschrauben und kippen Sie diesen nach hinten.

<u>5</u>

Lösen Sie die oberen und unteren Befestigungsschrauben des Federbeines.

Entfernen Sie das Federbein nach unten hin weg.

7

Zuerst entfernen Sie die "Gummi- Scheibe" des originalen Dämpfers. Setzen Sie diese auf das ÖHLINS- Federbein. Befestigen Sie das Federbein mit der Mutter in der oberen Aufnahme.

Heben Sie das Vorderrad an und befestigen Sie das Federbein an der unteren Aufnahme. Ziehen Sie alle Schrauben mit dem korrekten Drehmoment an.

8

Befestigen Sie wieder den Tank, die Seitenabdeckungen und die Sitzbank.

### **BEACHTE**

Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben mit dem vorgeschriebenen Drehmoment fest gezogen wurden und die Bewegung des Dämpfers durch nichts behindert wird.

### **AWARNUNG**

Bestimmte Veränderungen können notwendig sein, wenn Sie das ÖHLINS- Federbein montieren. Befolgen Sie genau die Anweisungen, die in der Einbauanleitung beschrieben sind.